

*Clause 46*

Strike out line 2, at page 39, and substitute the following therefor:

“supplied by the candidate of the registered party, in the current election, whose candi-”

*Clause 47*

Strike out lines 11 and 12 at page 39, and substitute the following therefor:

“be appointed from lists supplied by the candidate of the registered party, in the current election, whose candidate finished second”

Strike out line 18, at page 39, and substitute the following therefor:

“and 97 without the lists, if the candidates have”

Strike out lines 26 to 28, at page 39, and substitute the following therefor:

“by a candidate and shall advise the candidate of the refusal immediately.

97.3 The candidate may, within”

*Clause 60*

Strike out lines 7 to 11, at page 44, and substitute the following therefor:

“60. Subsection 114(3) of the said Act is”

*Clause 61*

Strike out lines 20 to 41, at page 44, and substitute the following therefor:

“61. Subsection 115(4) of the said Act is”

*Clause 80*

Strike out lines 4 and 5, at page 52, and substitute the following therefor:

“lish one or more revisal offices in urban areas of the electoral district, in accordance with the instructions of the Chief Electoral Officer.”

Strike out lines 24 to 26, at page 52, and substitute the following therefor:

“fice.”

*Clause 81*

Strike out line 1, at page 53, and substitute the following therefor:

“81.(1) All that portion of section 151 of the”

Add immediately after line 11, at page 53, the following:

“(2) Paragraph 151(a) of the English version of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

(a) require the assistance of justices of the peace, constables or other persons present to aid the returning officer, the deputy returning officer or the central poll supervisor in maintaining peace and good

*Article 46*

Retrancher la ligne 2, à la page 39, et la remplacer par ce qui suit :

«fait à partir de listes fournies par le candidat, à l'élection en cours, du parti»

*Article 47*

Retrancher la ligne 14, à la page 39, et la remplacer par ce qui suit :

«par le candidat, à l'élection en cours, du parti enregistré dont le candidat s'est»

Retrancher la ligne 20, à la page 39, et la remplacer par ce qui suit :

«97.1 Si les candidats n'ont pas fait, au plus»

Retrancher les lignes 31 à 33, à la page 39, et les remplacer par ce qui suit :

«une personne recommandée par un candidat. Il en avise sans délai le candidat en cause.

97.3 Le candidat peut, dans les vingt-quatre»

*Article 60*

Retrancher les lignes 7 à 10, à la page 44, et les remplacer par ce qui suit :

«60. Le paragraphe 114(3) de la même loi»

*Article 61*

Retrancher les lignes 18 à 37, à la page 44, et les remplacer par ce qui suit :

«61. Le paragraphe 115(4) de la même loi»

*Article 80*

Retrancher les lignes 4 à 6, à la page 52, et les remplacer par ce qui suit :

«un ou plusieurs bureaux d'inscription dans les zones urbaines de sa circonscription, en conformité avec les instructions du directeur général des élections.»

Retrancher les lignes 25 à 27, à la page 52.

*Article 81*

Retrancher la ligne 1, à la page 53, et la remplacer par ce qui suit :

«81. (1) Le passage de l'article 151 de la même»

Ajouter immédiatement après la ligne 10, à la page 53, ce qui suit :

«(2) L'alinéa 151(a) de la version anglaise de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(a) require the assistance of justices of the peace, constables or other persons present to aid the returning officer, the deputy returning officer or the central poll supervisor in maintaining peace and good order at the election;